ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số:255 /KH-UBND	*Lạng Sơn, ngày20 tháng 11 năm 2024*

KẾ HOẠCH
Phối hợp tổ chức Diễn đàn kết nối giao thương xuất nhập khẩu nông lâm thủy sản Việt Nam - Trung Quốc

Thực hiện Công văn số 8267/BNN-CCPT ngày 04/11/2024 về việc phối hợp tổ chức Diễn đàn kết nối giao thương XNK nông lâm thuỷ sản Việt Nam - Trung Quốc tại Lạng Sơn. Ủy ban nhân tỉnh ban hành kế hoạch phối hợp tổ chức thực hiện như sau:

I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU

1. Mục đích

Phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tổ chức Diễn đàn nhằm thúc đẩy hoạt động giao thương xuất nhập khẩu nông lâm thuỷ sản Việt Nam - Trung Quốc; là dịp để trao đổi giữa cơ quan quản lý nhà nước và cộng đồng doanh nghiệp nhằm đẩy mạnh hơn nữa giao thương nông sản giữa Việt Nam và Trung Quốc; phối hợp xử lý kịp thời các khó khăn, vướng mắc, qua đó góp phần phát triển thị trường nông sản bền vững.

2. Yêu cầu

Phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tổ chức Diễn đàn trang trọng, chu đáo và hiệu quả trong khuôn khổ Hội chợ Thương mại, Du lịch Quốc tế Việt - Trung (Lạng Sơn năm 2024).

Tuân thủ nghiêm túc, đúng quy định về thực hiện công tác đối ngoại trong quá trình chuẩn bị và tham gia tổ chức diễn đàn.

II. NỘI DUNG THỰC HIỆN

1. Chủ trì Hội nghị: Lãnh đạo Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và Lãnh đạo UBND tỉnh Lạng Sơn.

2. Điều hành diễn đàn: Lãnh đạo Cục Chất lượng, Chế biến và Phát triển thị trường (Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn) và Lãnh đạo Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn.

3. Thời gian, địa điểm: từ 8h00 ngày 03/12/2024 (thứ Ba) tại Khách sạn Mường Thanh, số 68 đường Ngô Quyền, phường Vĩnh Trại, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

4. Thành phần dự Hội nghị:

4.1. Khách mời và đại biểu Việt Nam:

a) Trung ương: Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và các đơn vị trực thuộc; Bộ Công Thương (Vụ thị trường châu Á - châu Phi, Cục Xúc tiến thương mại); Tổng cục Hải quan.

b) Địa phương: Sở Công Thương và Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn của một số Tỉnh, thành phố; Hiệp hội ngành hàng, doanh nghiệp kinh doanh hàng hóa nông lâm thủy sản xuất khẩu sang Trung Quốc; cơ quan thông tấn báo chí Trung ương, Tỉnh.

c) Tỉnh Lạng Sơn: Lãnh đạo UBND tỉnh; Văn phòng UBND tỉnh; Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Sở Công Thương; Sở Ngoại vụ; Cục Hải quan; Ban Quản lý Khu kinh tế cửa khẩu Đồng Đăng - Lạng Sơn; Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch; Hiệp hội Doanh nghiệp tỉnh; đại diện một số doanh nghiệp kinh doanh và có hoạt động xuất nhập khẩu nông sản trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn; cơ quan thông tấn báo chí trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.

4.2. Khách mời và đại biểu Trung Quốc:

Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam; Chính quyền nhân dân Khu tự trị dân tộc Choang Quảng Tây; Chính quyền thành phố Nghĩa Ô, tỉnh Chiết Giang; Sở Thương mại Quảng Tây; Sở Nông nghiệp nông thôn tỉnh Quảng Tây; Hải quan Nam Ninh; Chính quyền nhân dân Thị Bằng Tường, huyện Long Châu, huyện Ninh Minh; Uỷ ban Xúc tiến Thương mại quốc tế Trung Quốc, Chi nhánh Quảng Tây; Hiệp hội ngành hàng, doanh nghiệp thương mại - xuất nhập khẩu Trung Quốc (kinh doanh xuất nhập khẩu hàng nông lâm sản thủy sản).

5. Kinh phí thực hiện: Nguồn kinh phí bổ sung để triển khai tổ chức các hoạt động trong khuôn khổ Hội chợ Thương mại, Du lịch quốc tế Việt - Trung (Lạng Sơn 2024) giao cho Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch.

6. Chương trình Diễn đàn: Có Chương trình kèm theo.

III. PHÂN CÔNG THỰC HIỆN

1. Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn: Là đầu mối phía tỉnh phối hợp với Cục Chất lượng, Chế biến và Phát triển thị trường - Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chuẩn bị các điều kiện để tổ chức Diễn đàn; thực hiện công tác lễ tân, hậu cần (chi tiếp khách tham dự Diễn đàn theo quy định); mời các cơ quan, ban, ngành, báo chí trong tỉnh tham dự Diễn đàn theo thành phần.

2. Sở Công Thương: chủ trì, phối hợp với Cục Chất lượng, Chế biến và Phát triển thị trường chuẩn bị các nội dung điều hành diễn đàn theo Chương trình; chuẩn bị nội dung phát biểu chào mừng của Lãnh đạo UBND tỉnh và các tài liệu cần thiết phục vụ Lãnh đạo dự Diễn đàn, gửi tài liệu về Văn phòng UBND tỉnh **chậm nhất ngày 30/11/2024**; mời các doanh nghiệp, đơn vị liên quan đến lĩnh vực xuất nhập khẩu nông lâm sản trên địa bàn tham dự Diễn đàn.

3. Trung tâm Xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch: chủ trì liên hệ, thông tin đến các thành phần khách mời và đại biểu Trung Quốc tham dự Diễn đàn theo thành phần; phối hợp với Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trong công tác đón tiếp, hậu cần.

4. Sở Ngoại vụ: liên hệ, lập danh sách đại biểu Trung Quốc đăng ký dự Diễn đàn gửi Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn để tổng hợp; bố trí cán bộ phối hợp thực hiện công tác phiên dịch tại diễn đàn; phối hợp với Trung tâm

Xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch trong công tác tiếp đón các đại biểu đoàn Trung Quốc.

5. Sở Tài chính: tham mưu, bố trí kinh phí đảm bảo các điều kiện cho việc phối hợp tổ chức Diễn đàn đạt hiệu quả.

6. Đề nghị Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn: chỉ đạo các cơ quan chuyên môn phối hợp chặt chẽ với các cơ quan, đầu mối của tỉnh Lạng Sơn chuẩn bị chu đáo các điều kiện để tổ chức Diễn đàn đạt mục đích, yêu cầu đề ra, tiết kiệm, hiệu quả./.

Nơi nhận:
- Bộ Nông nghiệp và PTNT;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Công an tỉnh;
- Các Sở: NNPTNT, CT, Ngv, TC;
- Trung tâm XTĐT TM&DL tỉnh;
- Báo LS, Đài PT-TH tỉnh;
- C, PCVP UBND tỉnh, các phòng CM, Trung tâm Thông tin;
- Lưu: VT, KT(PVĐ).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Lương Trọng Quỳnh

CHƯƠNG TRÌNH
Diễn đàn kết nối giao thương xuất nhập khẩu nông lâm thủy sản Việt Nam - Trung Quốc

(Kèm theo Kế hoạch số: 255/KH-UBND ngày 20/11/2024 của UBND tỉnh Lạng Sơn)

Thời gian	Nội dung	Đơn vị thực hiện
Phần I	**Phát biểu chỉ đạo Diễn đàn của Lãnh đạo**	
8:00 - 8:30	Đón tiếp đại biểu; Đại biểu thăm quan khu trưng bày sản phẩm bên lề diễn đàn.	Ban Tổ chức.
8:30 - 8:40	Tuyên bố lý do, giới thiệu đại biểu.	Cục Chất lượng, Chế biến và PTTT.
8:40 - 8:50	Phát biểu Khai mạc Diễn đàn.	Lãnh đạo Bộ Nông nghiệp và PTNT.
8:50 - 9:00	Phát biểu chào mừng Diễn đàn.	Lãnh đạo UBND tỉnh Lạng Sơn.
9:00 - 9:20	Phát biểu tham luận của Lãnh đạo Cơ quan quản lý, Chính quyền địa phương tỉnh Quảng Tây	Lãnh đạo Cơ quan quản lý và CQND tỉnh Quảng Tây.
9:20 - 9:35	Báo cáo tình hình thương mại XNK nông lâm thuỷ sản Việt Nam - Trung Quốc và các quy định về xuất khẩu nông sản, thực phẩm vào thị trường Trung Quốc.	Cục Chất lượng, Chế biến và PTTT.
9:35 - 9:50	**Nghỉ giải lao** (Tham quan khu trưng bày, quảng bá sản phẩm, trao đổi giữa các doanh nghiệp).	Toàn thể Diễn đàn.
Phần II	**Đối thoại giao thương**	Chủ toạ Diễn đàn.
9:50 - 11:15	***Đối thoại*:** ***1. Điều hành***: Lãnh đạo Cục Chất lượng, CB&PTTT; Lãnh đạo Sở Công Thương Lạng Sơn. ***2. Tham gia trao đổi, tham luận***: - Lãnh đạo các Cục: Thú y, Bảo vệ thực vật, Thuỷ sản, lâm nghiệp. - Lãnh đạo Ban quản lý Khu kinh tế cửa khẩu Đồng Đăng - Lạng Sơn. - Lãnh đạo Sở Nông nghiệp Quảng Tây. - Lãnh đạo Sở Thương mại Quảng Tây. - Lãnh đạo Chính quyền thị Bằng Tường.	Toàn thể Diễn đàn
11:15 - 11:45	***Lễ ký kết giao thương Hiệp hội, doanh nghiệp.***	Toàn thể Diễn đàn.
11:45 - 12:00	Phát biểu bế mạc Diễn đàn.	Lãnh đạo Bộ NN&PTNT.
12:00 - 12:30	Tiệc trưa.	Toàn thể diễn đàn.